

SUNČANI HVAR d.d. (S.A.)



SUNČANI HVAR d.d.
Version 1.1.
Mai 2018

Information sur traitement des données personnels de personnes accueillies par la société SUNČANI HVAR d.d. (S.A.)

Introduction

Ci-après trouverez des informations sur le traitement des données personnelles par la société SUNČANI HVAR d.d. (S.A), numéro d'identification d'entreprise 060004796, NIP 29834131149, registre près du Tribunal commercial de Split, avec le siège social à l'adresse Ive Miličića 3, 21 450 Hvar (ci-après "Società"), fournies conforme au Règlement (UE) 2016/679 du Parlement Européen et du Conseil du 27 avril 2016 sur la protection de personnes physiques avec le regard au traitement des données personnelles et sur la circulation libre de ces données (ci-après "RGPD") et législation applicable relative à la protection des données.

La Société, en qualité du responsable du traitement des données personnelles, détermine les moyens et les finalités du traitement des données personnelles, comme spécifiée ci-après du présent. Pour ce qui concerne le traitement des données personnelles, il est, en outre, possible d'exercer les droits indiqués à l'égard de la société.

Il est possible de contacter la Société pour l'écrit sur l'adresse Ive Miličića 3, 21 450 Hvar Croatie ou contacter le responsable de la protection des données de la Société par courrier électronique dataprotection@suncanihvar.com.

Traitement de vos données personnelles

La Société traite vos données personnelles sur la mesure nécessaire et pour la période nécessaire sur base légale.

Ci-après vous trouverez un aperçu des finalités pour lesquelles la Société traite vos données personnelles, incluse une description de l'objectif du traitement. Chaque objectif inclut d'informations sur :

- Base légale pour traitement des données personnelles pour la sous-indiquée finalité ;
- Extension du traitement ;
- Source des données personnelles ;
- Informations sur qui peut avoir l'accès aux vos données personnelles ; et
- Informations sur combien du temps la Società préservera vos données personnelles

Dans le cas où vos données personnelles soient traitées en base légale de l'intérêt légitime de la Société ou d'un tiers, aussi les informations sur la nature de cet intérêt légitime seront incluses.

Finalité du traitement	Prestation de services
Description des finalités des traitements	Prestation des hébergements hôteliers et services liés dans les structures de la Société
Base légale	Obligation légale
Catégorie des données personnelles	Prénom, nom, résidence fixe, le courriel électronique, durée et l'objectif du séjour, date de naissance, numéro du document de voyage, NIP, citoyenneté, données de paiement
Source des données personnelles	Compilation d'un module de registration
Destinataires des données personnelles	Autorités publiques (paiement des taxes locaux, registration des citoyens étrangers
Période de conservation des données personnelles	2 années

Description des finalités du traitement	Données personnelles utilisées pour le marketing, parmi lequel, l'envoi d'offres et communications commerciales et du marketing.
Base légale	Consentement
Catégorie des données personnelles	Prénom, nom, résidence permanente, courriel électronique
Source des données personnelles	Remplir un modèle de registration
Destinataires des données personnelles	-
Période de la préservation des données personnelles	-

Transférer les données personnelles aux pays tiers ou aux organisations internationales

La Société ou les destinataires auxquels la Société donne l'accès aux données personnelles de l'individu pour les sous dites finalités *ne transféreront pas les données personnelles aux pays tiers ou organisations internationales*

Procès de décision automatisé

Une décision automatique est une décision prise par la Société, ou d'un destinataire auquel la Société donne l'accès aux données personnelles, pour les sous-indiquées finalité, qui se base exclusivement sur le traitement automatisé des données personnelles (le profilage inclus), et que produit les effets légaux qui concernent ou, de la même façon, vous influencent de manière significative.

La Société ou destinataires auxquels la Société donne l'accès aux données personnelles de l'utilisateur pour les sous-dites finalités *n'utiliseront pas les données personnelles de l'utilisateur pour prendre les décisions automatisées.*

Quels sont les vos droits relatifs au traitement des données personnelles ?

Cela qui concerne le traitement des données personnelles de la part de la Société, il est possible de demander à la Société de :

- Vous fournir l'accès aux vos données personnelles, avec lequel est possible d'obtenir, en particulier, les informations, si vos données personnelles étaient traitées, et pour quel but, et quel est le cadre des données traitées, et qui a l'accès à vos données personnelles, le cas échéant, vous pouvez recevoir aussi une copie de vos données personnelles, pendant la phase du traitement ;
- Corriger les données inexactes ou incorrectes ou compléter des données personnelles incomplètes ;
- Annuler les données personnelles, par exemple, si l'objectif le traitement cesse d'être appliqué, ou si vos données personnelles sont traitées illégalement ;
- Limiter le traitement des données personnelles ;
- La portabilité des données vous permet d'obtenir les données personnelles que vous avez fourni à la Société dans un format structure et lisible par une machine, pour compte propre ou par un autre contrôleur ; et
- S'assurer de n'être pas soumis à aucun procès de décision automatisé (vous avez découvert si telle décision a lieu ou non dans le chapitre précédent).

Vous pouvez aussi présenter le recours contre le traitement de vos données personnelles, dans le cas où le traitement de vos données personnelles soit base sur l'intérêt légitime, ou de présenter la plainte à l'Agence croate pour la protection des données personnelles. Les détails du contact sont les suivants :

Comment pouvez-vous exercer vos droits ?

Vous pouvez demander l'exercice de vos droits à travers une demande écrite et orale. Pour veiller à la protection suffisante des données personnelles traitées par la Société, et empêcher l'usage illégale des données personnelles, la Société a introduit les règles pour la vérification de votre identité indiquée de suite.

Aussi, vous pouvez demander l'exercice de vos droits à travers:

Demande écrite

Pour demander l'exercice du droit particulier, nous vous prions de remplir le modèle de demande disponible sur <https://www.suncanihar.com/>. Votre signature sur le modèle de demande doit être officiellement certifiée. Il est possible que votre signature soit certifiée par un notaire ou, dans le cas de l'envoi de demande par le courriel électronique, vous pouvez vérifier votre signature avec une signature numérique. Si une demande écrite est envoyée directement au siège de la Société, la vérification de la signature n'est pas nécessaire, sera suffisant d'y accéder avec la présentation d'une carte d'identité valable.

Demande orale

Vous pouvez aussi demander l'exercice du droit spécial de personne, par exemple, dans l'auberge ou dans le bureau. Votre identité sera vérifiée par un employé nommé par la Société (par exemple à la réception), en base de la présentation d'un de suivants documents : carte d'identité, passeport ou autre document avec une photo suffisante à permettre votre claire identification.

L'exercice de vos droits ne concerne pas les droits de tiers.

Nous vous prions de noter, si vos demandes sont manifestement infondées ou excessives, particulièrement, à cause de leur caractère répétitif, la Société peut demander une contribution raisonnable, n'excèdent pas les coûts nécessaires de fourniture des informations au-dessus citées ou organiser l'exercice de vos droits pour l'objectif de répondre à votre demande.

La fourniture des données personnelles est-t-il obligatoire ?

Si la Société traite vos données personnelles en base de votre consentement, le traitement de tels droits est volontaire. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire d'accorder votre consentement, et de livrer vos données personnelles à la Société.

Le consentement de vos données personnelles doit être une libre, spécifique, informée et claire expression de votre volonté, où vous livrez votre permis, sous la forme de déclaration ou autre confirmation évidente, de traiter vos données personnelles.

La Société peut traiter vos données personnelles en base une base légale différente, par exemple, une base légale de l'exécution d'un contrat, de respect d'une obligation légale ou dans le cadre d'un intérêt légitime. Dans cette situation, la fourniture de vos données personnelles est nécessaire parce que la Société pourrait avoir besoin de telles données personnelles, par exemple, pour conclure et exécuter un contrat avec vous ou remplir les obligations légales. Si vous décidez de non fournir les données personnelles à la Société, il ne sera possible de conclure un contrat ou respecter les obligations légales prévues.

Comment et quand pouvez-vous retirer votre consentement de traitement de vos données personnelles ?

Il est possible de révoquer le consentement que vous avez attribué à la Société n'importe quand, aussi avant de la fin du période pour lequel été fourni.

Vous pouvez retirer votre consentement:

- À travers le courriel électronique dataprotection@suncanihar.com;
- Par écrit à l'adresse suivante:

SUNČANI HVAR d.d.
Ive Miličića 3
21 450 Hvar (Lesina)
Croatia

À l'attention de: le Bureau du Responsable de la protection des données

Le retrait du consentement n'aura aucun impact sur le traitement des données personnelles avant du retrait.